

- Léglise : smederijen van Mellier;
 - Saint-Hubert : basiliek en abdijgeheel.
- Provincie Namen : 15 goederen
- Andenne : kerk van Landenne;
 - Andenne : toren van de hoeve van Houssoy te Vezin;
 - Beauraing : kasteel;
 - Florennes : voormalig kasteel van de Hertogen van Beaufort;
 - Gembloux : voormalige abdij van Argenton te Loncée;
 - Hamois : kapel Ste-Agathe;
 - Jemeppe-sur-Sambre : kasteelhoeve van Balâtre;
 - Mettet : kasteel van Thozée;
 - Namen : voormalige kerk Saint-Martin te Frizet;
 - Namen : Fort van Orange en poort van Bordial op de citadel;
 - Namen : voormalige abdij Notre-Dame du Vivier;
 - Namen : toren Baduelle (of toren "de la Monnaie");
 - Namen : kerk St-Joseph;
 - Namen : Burgerwoning de Gaiffier d'Hestroy (Museum voor Oude Kunst);
 - Yvoir : Kasteelhoeve van Spontin.

Art. 2. De lijst van de gewestelijke eigendommen waarop het « Institut du Patrimoine wallon » de in de artikelen 218 en 220bis van het Waalse wetboek van ruimtelijke ordening, stedenbouw en erfgoed bedoelde opwaarderingsoverdracht uitoefent ziet er uit als volgt :

- de voormalige Paix-Dieuabdij in Amay;
- het auditorium en de openbare ruimtes van de Molens van Beez in Namen;
- de kiosk en het park "l'Harmonie" in Verviers;
- het Archeoforum van Luik;
- het bijgebouw van het Forum, het Forum en de "Churchill" in Luik;
- de voormalige abdij van Stavelot;
- Het gedeelte van de voormalige abdij van Villers-la-Ville dat eigendom van het Gewest is, met inbegrip van de hoeve.
- de site van het "Ecomusée régional du Centre de Bois du Luc" in La Louvière;
- de "Tour des Albastries" te Hoei;
- het voormalige station van Cerfontaine;
- het bejaardentehuis « Hospice Saint-Gilles » in Namen;
- het Provinciaal Paleis van Namen;
- het Provinciaal Paleis van Luik;
- de serres van de plantentuin van Luik.

Art. 3. Bij dit besluit wordt het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2012 waarbij de lijst wordt samengesteld van de beschermde goederen waarop het "Institut du Patrimoine wallon" zijn beheersopdracht vervult opgeheven en vervangen.

Namen, 22 september 2016

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,
M. PREVOT

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/205049]

29 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau en ce qui concerne la gestion durable de l'azote en agriculture

Le Gouvernement wallon,

Vu le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, les articles D.177 et R.203;

Vu l'article 3, § 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'article R.203, § 4, du Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, permet la modulation des périodes d'épandage sur prairie de fertilisants organiques à action rapide ainsi que de fumier mou entre le 16 septembre et le 30 septembre inclus, à concurrence de 80 kg d'azote par hectare au maximum;

Considérant que les conditions météorologiques du mois de septembre 2016 ne permettent pas un épandage de fertilisant organique à action rapide sur prairie sans abîmer ou détruire le couvert sous-jacent;

Considérant le risque de voir perdurer cette situation au-delà du 30 septembre 2016;

Considérant l'urgence d'adopter, pour l'année 2016, au vu de ces circonstances exceptionnelles et imprévisibles, la possibilité d'étendre la période visée au-delà du 30 septembre inclus;

Considérant qu'il s'agit de moduler, de manière exceptionnelle et limitée dans le temps, pour l'année 2016, lesdites périodes d'épandage;

Considérant que cette modification est une modification mineure du plan de gestion durable de l'azote en agriculture;

Sur proposition du Ministre ayant la politique de l'eau dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article R.203, § 4, du Livre II du Code de l'Environnement, constituant le Code de l'Eau, est complété comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le Ministre ayant la politique de l'eau dans ses attributions peut, pour l'année 2016, autoriser l'épandage sur prairie de fertilisants organiques à action rapide ainsi que de fumier mou, à concurrence de 80 kg d'azote par hectare au maximum.

Cette autorisation ne peut être octroyée que pour une période comprise entre le 1^{er} et le 15 octobre inclus. Elle peut être renouvelée pour la période du 16 octobre au 31 octobre inclus. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre ayant la Politique de l'Eau dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 29 septembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité
et des Transports et du Bien-être animal,
C. DI ANTONIO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/205049]

29. SEPTEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, was die nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft betrifft

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, Artikel D.177 und R.203;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, Artikel 3 § 1;

In der Erwägung, dass Artikel R.203 § 4 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, eine Anpassung der Zeiträume für das Ausbringen auf Wiesen von schnell wirkenden organischen Düngemitteln sowie von weichem Mist zwischen dem 16. und dem 30. September einschließlich erlaubt, mit jedoch einer Höchstmenge von 80 kg Stickstoff je Hektar;

In der Erwägung, dass die Wetterverhältnisse des Monats September 2016 kein Ausbringen auf Wiesen von schnell wirkenden organischen Düngemitteln ohne Beschädigung oder Vernichtung des darunter liegenden Substrats ermöglichen;

In Erwägung des Risikos, dass diese Situation über den 30. September 2016 hinaus weiter dauern könnte;

In Erwägung der dringenden Notwendigkeit, angesichts dieser außergewöhnlichen und unvorhersehbaren Umstände die Möglichkeit anzunehmen, den oben genannten Zeitraum im Jahre 2016 über den 30. September hinaus zu verlängern;

In der Erwägung, dass es sich um eine außergewöhnliche und zeitbegrenzte Anpassung der Ausbringungszeiträume für das Jahr 2016 handelt;

In der Erwägung, dass es sich dabei um eine geringfügige Änderung des Plans zur nachhaltigen Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft handelt;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wasserpolitik gehört;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel R.203 § 4 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, wird folgendermaßen ergänzt:

«In Abweichung von Absatz 1 kann der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wasserpolitik gehört, für 2016 das Ausbringen auf Wiesen von schnell wirkenden organischen Düngemitteln sowie von weichem Mist mit einer Höchstmenge von 80 kg Stickstoff je Hektar genehmigen.

Diese Genehmigung kann nur für einen Zeitraum zwischen dem 1. und dem 15. Oktober einschließlich gewährt werden. Sie kann für den Zeitraum vom 16. bis zum 31. Oktober einschließlich erneuert werden.»

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wasserpolitik gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 29. September 2016

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, und Tierschutz
C. DI ANTONIO

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/205049]

29 SEPTEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, betreffende het duurzame beheer van stikstof in de landbouw

De Waalse Regering,

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op de artikelen D.177 en R.203;

Gelet op artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat artikel R.203, § 4, van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, de aanpassing van de spreidingsperiodes op weiland van organische meststoffen met een snelle werking alsook van zachte mest tussen 16 september tot en met 30 september, ten belope van maximum 80 kg stikstof per hectare, mogelijk maakt;

Overwegende dat de weersomstandigheden van de maand september 2016 het niet mogelijk maken organische meststoffen met een snelle werking op weiland te verspreiden zonder de onderliggende bedekking te beschadigen of te vernietigen;

Overwegende dat deze toestand na 30 september 2016 dreigt aan te houden;

Overwegende dat gezien die uitzonderlijke en onvoorzienbare omstandigheden, de mogelijkheid om deze periode na 30 september uit te breiden dringend aangenomen moet worden;

Overwegende dat die spreidingsperiodes voor het jaar 2016 op uitzonderlijke en in de tijd beperkte wijze aangepast moeten worden;

Overwegende dat die wijziging een geringe wijziging van het plan voor duurzaam stikstofbeheer in de landbouw is;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor het Waterbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel R.203, § 4, van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, wordt aangevuld als volgt :

« In afwijking van het eerste lid kan de Minister bevoegd voor Waterbeleid de spreiding op weidland van organische meststoffen met een snelle werking alsook van zachte mest ten belope van maximum 80 kg stikstof per hectare voor het jaar 2016 toelaten.

Die machtiging kan slechts voor een periode tussen 1 tot en met 15 oktober toegekend worden. Ze kan voor de periode tussen 16 tot en met 31 oktober verlengd worden. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 3. De Minister bevoegd voor het Waterbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 september 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit, Vervoer en Dierenwelzijn,
C. DI ANTONIO

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Angelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN